



FR1.2TE Healthy living and lifestyle: Translation into English

AQA 8652 · Calculators not allowed · about 25 minutes

Total Marks

Name: _____ Date: ____ / ____ / ____

Translate the following sentences into English. Write full, natural English sentences.

- 1** Je mange beaucoup de fruits et de légumes tous les jours.

(Total for Question 1 is 2 marks)

- 2** Il ne fait jamais de sport, donc il n'est pas en forme.

(Total for Question 2 is 3 marks)

- 3** L'année dernière, j'ai arrêté de manger des bonbons.

(Total for Question 3 is 3 marks)

- 4** Pour rester en bonne santé, il faut dormir huit heures par nuit.

(Total for Question 4 is 3 marks)

5 Mes parents ne fument pas, mais mon oncle fume trop.

(Total for Question 5 is 3 marks)

6 Je vais essayer de faire plus d'exercice cette année.

(Total for Question 6 is 3 marks)

7 Le stress peut être mauvais pour la santé.

(Total for Question 7 is 2 marks)

8 Si je mangeais moins de sucre, je me sentirais mieux.

(Total for Question 8 is 4 marks)

Mark scheme · FR1.2TE Healthy living and lifestyle: Translation into English

Question 1

- **M1** correct present tense: I eat / I'm eating
- **A1** a lot of fruit and vegetables every day
- **Answer: I eat a lot of fruit and vegetables every day. (oe: I eat lots of fruit and veg every day.)**

Question 2

- **M1** ne...jamais correctly rendered: he never does/plays any sport
- **M1** donc correctly rendered: so/therefore
- **A1** en forme correctly rendered: (he isn't) fit / in (good) shape
- **Answer: He never does any sport, so he isn't fit. (oe: ... so he's not in good shape / not in good physical condition.)**

Question 3

- **M1** L'année dernière correctly rendered: last year
- **M1** perfect tense correctly rendered: I stopped
- **A1** arrêter de + infinitif rendered as 'stopped eating' (not 'stopped to eat')
- **Answer: Last year, I stopped eating sweets.**

Question 4

- **M1** pour + infinitif correctly rendered: to stay healthy / in order to stay healthy
- **M1** il faut correctly rendered: you must / you have to / it is necessary to
- **A1** eight hours a night / per night correctly included
- **Answer: To stay healthy, you must sleep eight hours a night. (oe: ...you need to / you have to sleep eight hours a night.)**

Question 5

- **M1** negative correctly rendered: my parents don't smoke
- **M1** mais correctly rendered: but
- **A1** mon oncle fume trop correctly rendered: my uncle smokes too much
- **Answer: My parents don't smoke, but my uncle smokes too much.**

Question 6

- **M1** futur proche correctly rendered: I am going to try
- **M1** essayer de + infinitif correctly rendered: to try to do
- **A1** more exercise this year correctly included
- **Answer: I am going to try to do more exercise this year. (oe: I'm going to try and do more exercise this year.)**

Question 7

- **M1** peut être correctly rendered: can be
- **A1** mauvais pour la santé correctly rendered: bad for your/one's health
- **Answer: Stress can be bad for your health. (oe: ...bad for one's health / bad for health.)**

Question 8

- **M1** si + imparfait correctly rendered: if I ate
- **M1** moins de sucre correctly rendered: less sugar
- **M1** conditional correctly rendered: I would feel
- **A1** mieux correctly rendered: better
- **Answer: If I ate less sugar, I would feel better.**